



An Bhruiséil, 13 Meitheamh 2022  
(OR. fr, en)

9743/22

ECOFIN 540  
UEM 143  
SOC 335  
EMPL 217  
COMPET 437  
ENV 535  
EDUC 208  
RECH 331  
ENER 246  
JAI 798  
GENDER 80  
ANTIDISCRIM 60  
JEUN 91  
SAN 334

## NÓTA

---

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Uimh. an doic. ón gCoim.:	9403/33 - COM(2022) 607 final
Ábhar:	Moladh le haghaidh MOLADH ÓN gCOMHAIRLE maidir le Clár Náisiúnta 2022 um Athchóiriú de chuid na Danmhairge agus lena dtugtar tuairim ón gComhairle maidir le Clár um Chóineasú 2022 de chuid na Danmhairge

---

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo an dréachtmholadh thuasluaite ón gComhairle, arna athbhreithniú agus arna chomhaontú ag coistí éagsúla de chuid na Comhairle, bunaithe ar thogra COM (2022) 607 final ón gCoimisiún.

## MOLADH Ón gComhairle

an ...

**maidir le Clár Náisiúnta Athchóirithe na Danmhairge in 2022 agus ina dtugtar tuairim ón gComhairle maidir le Clár um Chóineasú na Danmhairge in 2022**

DÉANANN COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH AN MÉID SEO A LEANAS,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 121(2) agus 148(4) de,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 1466/97 ón gComhairle an 7 Iúil 1997 maidir leis an bhfaireachas ar riochtaí buiséadacha, agus an faireachas ar bheartais eacnamaíocha agus a gcomhordú<sup>1</sup>, a neartú, agus go háirithe Airteagal 9(2) de,

Ag féachaint don mholadh ón gCoimisiún Eorpach,

Ag féachaint do na rúin ó Pharlaimint na hEorpa,

Ag féachaint do chonclúidí na Comhairle Eorpaí,

Ag féachaint don tuairim ón gCoiste Fostaíochta,

Ag féachaint don tuairim ón gCoiste Eacnamaíoch agus Airgeadais,

Ag féachaint don tuairim ón gCoiste um Chosaint Shóisialta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste um Beartas Eacnamaíoch,

De bharr an mhéid seo a leanas:

---

<sup>1</sup> IO L 209, 2.8.1997, lch. 1.

- (1) Tháinig Rialachán (AE) 2021/241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>2</sup>, lenar bunaíodh an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta, i bhfeidhm an 19 Feabhra 2021. Leis an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta, cuirtear tacaíocht airgeadais ar fáil chun athchóirithe agus infheistíocht a chur chun feidhme, ar athchóirithe agus infheistíocht í a mhaoiníonn an tAontas ó thaobh buiséid de. Cuireann sé leis an téarnamh eacnamaíoch agus le cur chun feidhme athchóirithe inbhuanaithe a chuireann leis an bhfás agus le hinfheistíocht, go háirithe chun na haistriúcháin glasa agus digiteacha a chur chun cinn, agus athléimneacht agus fás ionchasach gheilleagair na mBallstát a neartú ag an am céanna. Cuidíonn sé freisin le hairgeadas poiblí inbhuanaithe a neartú agus borradh a chur faoin bhfás agus faoi chruthú post sa mheántearma agus san fhadtéarma. Tabharfar an ranníocaíocht uasta airgeadais in aghaidh an Bhallstáit faoin tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta cothrom le dáta i mí an Mheithimh 2022, i gcomhréir le hAirteagal 11(2) de Rialachán (AE) 2021/241.

---

<sup>2</sup> Rialachán (AE) 2021/241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Feabhra 2021 lena mbunaítear an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta (IO L 57, 18.2.2021, lch. 17).

- (2) An 24 Samhain 2021, ghlac an Coimisiún an Suirbhé Bliantúil ar Fhás Inbhuanaithe, rud a chuir tús le Seimeastar Eorpach 2022 chun beartas eacnamaíoch a chomhordú. Thug sí aird chuí ar Ghealltanais Sóisialta Porto arna síniú an 7 Bealtaine 2021 chun Colún Eorpach na gCeart Sóisialta a d'fhógair Parlaimint na hEorpa, an Chomhairle agus an Coimisiún an 17 Samhain 2017 a chur chun feidhme a thuilleadh. D'fhormhuinigh an Chomhairle Eorpach tosaíochtaí an tSuirbhé Bliantúil ar Fhás Inbhuanaithe 2022 an 25 Márta 2022. An 24 Samhain 2021, ar bhonn Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>3</sup>, ghlac an Coimisiún freisin an Tuarascáil maidir leis an Sásra Foláirimh, ar tuarascáil í nár sainaitheodh an Danmhairg inti mar cheann de na Ballstáit a mbeadh grinn-athbhreithniú ag teastáil ina leith. Ar an dáta céanna, ghlac an Coimisiún an togra le haghaidh Tuarascáil Chomhpháirteach 2022 ar Fhostaíocht ina ndéantar anailís ar chur chun feidhme na dTreoirlínte Fostaíochta agus ar phrionsabail Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta. Ghlac an Chomhairle an Tuarascáil Chomhpháirteach ar Fhostaíocht an 14 Márta 2022.

---

<sup>3</sup> Rialachán (AE) Uimh. 1176/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Samhain 2011 maidir le míchothromaíochtaí maicreacnamaíoch a chosc agus a cheartú (IO L 306, 23.11.2011, lch. 25).

- (3) Le hionradh na Rúise ar an Úcráin, i ndiaidh na paindéime domhanda, tá athrú suntasach tagtha ar an gcomhthéacs geopholaitiúil agus eacnamaíoch. Tá tionchar an ionraidh ar gheilleagair na mBallstát le sonrú, *inter alia*, trí phraghsanna fuinnimh, bia agus amhábhair níos airde, agus trí ionchais fáis níos laige. Luíonn na praghsanna fuinnimh go trom, go háirithe, ar na teaghlaigh is leochailí a bhfuil cónaí orthu i mbochtaineacht fuinnimh nó atá i mbaol na bochtaineachta fuinnimh, chomh maith leis na gnólachtaí is leochailí ó thaobh praghsanna fuinnimh de. Tá rabharta isteach na ndaoine atá ag teitheadh ón Úcráin gan fasach le feiceáil san Aontas freisin. Bhí tionchar neamshiméadrach ag na héifeachtaí eacnamaíocha, a d'eascair as cogadh foghach na Rúise, ar na Ballstáit. Sa chomhthéacs sin, an 4 Márta 2022, le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/382 ón gComhairle<sup>4</sup>, cuireadh Treoir 2001/55/CE ón gComhairle<sup>5</sup> i ngníomh den chéad uair, lena dtugtar an ceart chun fanacht go dleathach san Aontas do dhaoine easáitithe ón Úcráin, chomh maith le rochtain ar oideachas agus oiliúint, ar mhargadh an tsaothair, ar chúram sláinte, ar thithíocht agus ar leas sóisialta.

---

<sup>4</sup> Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/382 ón gComhairle an 4 Márta 2022 lena mbunaítear gurb ann d'insreabhadh ollmhór daoine easáitithe ón Úcráin de réir bhrí Airteagal 5 de Threoir 2001/55/CE, agus a bhfuil d'éifeacht aige cosaint shealadach a thabhairt isteach (IO L 71, 4.3.2022, lch. 1).

<sup>5</sup> Treoir 2001/55/CE ón gComhairle an 20 Iúil 2001 maidir le caighdeáin íosta chun cosaint shealadach a thabhairt i gcás insreabhadh ollmhór daoine easáitithe agus maidir le bearta lena gcuirtear cothromaíocht iarrachtaí chun cinn idir na Ballstáit agus na daoine sin á nglacadh isteach acu agus na hiarmhairtí lena mbaineann á mbraistint (IO L 212, 7.8.2001, lch. 12).

- (4) Agus an staid eacnamaíoch agus gheopholaitiúil atá ag athrú go tapa á cur san áireamh, athbhunaíonn an Seimeastar Eorpach a bheartas eacnamaíoch agus fostaíochta ar bhonn leathan in 2022, agus forbraítear é ag an am céanna i gcomhréir le ceanglais chur chun feidhme na Saoráide Téarnaimh agus Athléimneachta, mar a leagtar amach sa Suirbhé Bliantúil Fáis Inbhuanaithe 2022. Tá cur chun feidhme na bpleananna téarnaimh agus athléimneachta a glacadh ríthábhachtach chun cuspóirí comhordaithe an bheartais eacnamaíoch faoin Seimeastar Eorpach a bhaint amach, ós rud é go dtugtar aghaidh sna pleananna ar fhothacar suntasach ar a laghad de na moltaí tírshonracha ábhartha a eisíodh i dtimthriallta Sheimeastar Eorpach 2019 agus 2020. Tá na moltaí tírshonracha in 2019 agus in 2020 fós chomh ábhartha céanna maidir le pleananna téarnaimh agus athléimneachta arna n-athbhreithniú, arna dtabhairt cothrom le dáta nó arna leasú i gcomhréir le hAirteagail 14, 18 agus 21 de Rialachán (AE) 2021/241, sa bhreis ar aon mholtaí tírshonracha arna n-eisiúint suas go dtí an dáta a chuirtear isteach pleananna téarnaimh agus athléimneachta den sórt sin atá athbhreithnithe, nuashonraithe nó leasaithe.
- (5) Tá clásal éalaithe ginearálta an Chomhshocraithe Cobhsaíochta agus Fáis gníomhach ó Mhárta 2020. I dteachtairacht uaidh an 3 Márta 2021 dar teideal *One year since the outbreak of COVID-19: fiscal policy response* [aon bhliain amháin ó thosaigh COVID-19: freagairt an bheartais fhioscaigh], leag an Coimisiún amach a thuairim gur cheart an cinneadh maidir le clásal ginearálta éalaithe a dhíghníomhachtú nó a chur i bhfeidhm go leanúnach a dhéanamh mar mheasúnú foriomlán ar staid an gheilleagair, agus leibhéal na gníomhaíochta eacnamaíche san Aontas nó sa limistéar euro i gcomparáid leis an leibhéal réamh-ghéarchéime (deireadh 2019) mar phríomhchritéar cainníochtúil. Mar gheall ar éiginnteacht mhéadaithe agus rioscaí láidre taobh thiar den ionchas eacnamaíoch i gcomhthéacs an chogaidh san Eoraip, is gá clásal éalaithe ginearálta an Chomhshocraithe Cobhsaíochta agus Fáis a leathnú go gcuirfear síneadh le clásal éalaithe ginearálta an Chomhshocraithe Cobhsaíochta agus Fáis le linn 2023.

- (6) De réir an chur chuige atá sa Mholadh ón gComhairle an 18 Meitheamh 2021<sup>6</sup> ina dtugtar tuairim ón gComhairle maidir le Clár um Chóineasú na Danmhairge in 2021, is fearr an staid fhioscach fhoriomlán a thomhas mar an t-athrú ar chaiteachas príomha (glan ar bhearta lánroghnacha ioncaim agus gan bearta sealadacha éigeandála a bhaineann le géarchéim COVID-19 a áireamh), ach caiteachas arna mhaoiniú le tacaíocht neamh-inaisíoctha (deontais) ón tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta agus ó chistí eile de chuid an Aontais a áireamh, i gcoibhneas leis an bhfás féideartha meántéarmach<sup>7</sup>. Agus níos faide ná an staid fhioscach fhoriomlán, d'fhonn a mheas an bhfuil an beartas fioscach náisiúnta stuama agus an bhfuil a chomhdhéanamh fabhrach do théarnamh inbhuanaithe a bheidh comhsheasmhach leis na haistrithe glasa agus digiteacha, tabharfar aird freisin ar an éabhlóid ar phríomhchaiteachas reatha<sup>8</sup> arna maoiniú go náisiúnta (glan ar bhearta lánroghnacha ioncaim agus gan bearta sealadacha éigeandála a bhaineann le géarchéim COVID-19 a áireamh) agus ar an infheistíocht.

---

<sup>6</sup> Moladh ón gComhairle an 18 Meitheamh 2021 ina dtugtar tuairim ón gComhairle maidir le Clár 2021 um Chóineasú na Danmhairge, IO C 304, 29.7.2021, lch. 14.

<sup>7</sup> Is meastacháin ón gCoimisiún iad na meastacháin ar an staid fhioscach agus a chomhpháirteanna sa Mholadh seo bunaithe ar na toimhdí is bunús le réamhaisnéis an earraigh 2022 ón gCoimisiún. Sna meastacháin ón gCoimisiún ar fhás ionchasach meántéarmach, ní áirítear tionchar dearfach na n-athchóirithe atá mar chuid den phlean don téarnamh agus don athléimneacht agus lena bhféadfar borradh a chur faoin bhfás a d'fhéadfadh a bheith ann.

<sup>8</sup> Ní mhaoinítear iad le deontais faoin tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta ná le cistí eile de chuid an Aontais.

- (7) An 2 Márta 2022, ghlac an Coimisiún teachtaireacht lena gcuirtear treoir leathan ar fáil maidir le beartas fioscach in 2023 ('an treoir fhioscach') a raibh sé mar aidhm léi tacú le hullmhú Chláir na mBallstát um Chobhsaíocht agus um Chóineasú agus comhordú beartais a neartú ar an gcaoi sin. Thug an Coimisiún dá aire, go mbeadh sé iomchuí in 2023, ar bhonn an ionchas maicreacnamaíoch a bhí ann i réamhaisnéis gheimhridh 2022, aistriú ó sheasamh fioscach comhiomlán tacaíochta in 2020–2022 go staid chomhiomlán fhioscach a bheadh neodrach tríd is tríd, agus go bhfuil sé réidh chun freagairt don staid eacnamaíoch atá ag teacht chun cinn. D'fhógair an Coimisiún gur cheart leanúint de dhifreáil a dhéanamh idir na moltaí fioscacha do 2023 idir na Ballstáit agus iarmhairtí trastíortha a d'fhéadfadh a bheith ann a chur san áireamh. D'iarr an Coimisiún ar na Ballstáit an treoir ina gCláir um Chobhsaíocht agus um Chóineasú a léiriú. Gheall an Coimisiún go ndéanfadh sé dlúthfhaireachán ar na forbairtí eacnamaíocha agus go n-athróidh sé a threoir beartais de réir mar is gá agus ar a dhéanaí ina phacáiste earraigh den Seimeastar Eorpach a bheidh ann ag deireadh mhí na Bealtaine 2022.

- (8) Maidir leis an treoir fhioscach, cuirtear san áireamh sna moltaí fioscacha do 2023 an t-ionchas eacnamaíoch atá ag dul in olcas, an éiginnteacht mhéadaithe agus rioscaí níos ísle, agus an boillsciú níos airde i gcomparáid le réamhaisnéis gheimhridh 2022 ón gCoimisiún. I bhfianaise na mbreithnithe sin, ní mór don fhreagairt fhioscach infheistíocht phoiblí a leathnú i gcomhair na n-aistrithe glasa agus digiteacha agus na slándála fuinnimh, agus cumhacht ceannaigh na dteaghlach is leochailí a choimeád ar bun chun tionchar na dteithe praghsanna fuinnimh a mhaolú agus chun an brú boilscithe a theorannú ón dara babhta trí bhearta spriocdhírithé agus sealadacha. Ní mór don bheartas fioscach leanúint de bheith ag dul in oiriúint do na cúinsí atá ag athrú go tapa, lena n-áirítear dúshláin a eascraíonn as cogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine maidir le cosaint agus slándáil, agus ní mór dó idirdhealú a dhéanamh idir na Ballstáit de réir a staide fiosaí agus eacnamaíche, lena n-áirítear maidir lena nochtadh don ghéarchéim agus maidir le rabhartaí daoine easáitithe ón Úcráin.
- (9) Ar an 30 Aibreán 2021, chuir an Danmhairg a plean náisiúnta téarnaimh agus athléimneachta faoi bhráid an Choimisiúin, i gcomhréir le hAirteagal 18(1) de Rialachán (AE) 2021/241. De bhun Airteagal 19 de Rialachán (AE) 2021/241, rinne an Coimisiún measúnú ar ábharthacht, éifeachtacht, éifeachtúlacht agus comhleanúnachas an phlean téarnaimh agus athléimneachta, i gcomhréir leis na treoirlínte measúnaithe a leagtar amach in Iarscríbhinn V a ghabhann leis an Rialachán sin. An 13 Iúil 2021, ghlac an Chomhairle a Cinneadh Cur Chun Feidhme maidir leis an measúnú ar an bplan téarnaimh agus athléimneachta don Danmhairg a fhorghéarú<sup>9</sup>. Tá scaoileadh na dtráthchodanna ag brath ar chinneadh a bheith glactha ag an gCoimisiún, i gcomhréir le hAirteagal 24(5) de Rialachán (AE) 2021/241, cinneadh ina luaitear go bhfuil an Danmhairg tar éis na garspriocanna agus na spriocanna ábhartha a leagtar amach sa Chinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle a chomhlíonadh go sásúil. Glactar leis le comhlíonadh sásúil nach ndearnadh gnóthú na ngarspriocanna agus na spriocanna roimhe sin a aisiompú.

---

<sup>9</sup> 10154/21.

- (10) An 29 Aibreán 2022, thíolaic an Danmhairg a Clár Náisiúnta um Athchóiriú 2022 agus, an 12 Bealtaine 2022, a Clár um Chóineasú 2022, tar éis an spriocdháta a leagtar síos in Airteagal 8 de Rialachán (CE) Uimh. 1466/97. Rinneadh measúnú ar an dá chláir le chéile chun a n-idirnascadh a chur san áireamh. I gcomhréir le hAirteagal 27 de Rialachán (AE) 2021/241, léiríonn Clár Náisiúnta um Athchóiriú 2022 freisin tuairisciú débhlíantúil na Danmhairge ar an dul chun cinn atá déanta maidir lena plean téarnaimh agus athléimneachta a chur chun feidhme.
- (11) D'fhoilsigh an Coimisiún tuarascáil tíre 2022 don Danmhairg an 23 Bealtaine 2022. Rinneadh measúnú inti ar an dul chun cinn atá déanta ag an Danmhairg maidir le haghaidh a thabhairt ar na moltaí tírshonracha ábhartha a ghlac an Chomhairle in 2019, 2020 agus 2021, agus breathnaíodh ar chur chun feidhme an phlean téarnaimh agus athléimneachta ag an Danmhairg, ag tógáil ar an scórchlár téarnaimh agus athléimneachta. Ar bhonn na hanailíse sin, sainaitníodh sa tuarascáil tíre bearnaí i ndáil leis na dúshláin sin nach dtugtar aghaidh orthu, nó nach dtugtar aghaidh orthu ach i bpáirt, leis an bplean téarnaimh agus athléimneachta, chomh maith le dúshláin nua agus dúshláin atá ag teacht chun cinn, lena n-áirítear na dúshláin sin a eascraíonn as ionradh na Rúise ar an Úcráin. Rinneadh measúnú inti freisin ar dhul chun cinn na Danmhairge maidir le Colún Eorpach na gCeart Sóisialta a chur chun feidhme agus ar phríomhspríocanna an Aontais maidir le fostaíocht, laghdú scileanna agus laghdú bochtaineachta a bhaint amach, chomh maith le dul chun cinn maidir le Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe na Náisiún Aontaithe a bhaint amach.

(12) I Moladh uaithi an 20 Iúil 2020<sup>10</sup>, mhol an Chomhairle don Danmhairg na bearta uile is gá a dhéanamh in 2020 agus 2021, i gcomhréir leis an gclásal éalaithe ginearálta, chun aghaidh a thabhairt go héifeachtach ar phaindéim COVID-19, chun an geilleagar a chothú agus chun tacú leis an téarnamh ina dhiaidh sin. Mhol sí freisin go saothródh an Danmhairg, nuair a cheadaíonn na dálaí eacnamaíocha, beartais fhioscacha arb é is aidhm dóibh seasaimh fhioscacha mheántéarmacha stuama a bhaint amach agus inbhuanaitheacht fiachais a áirithiú, agus an infheistíocht a fheabhsú ag an am céanna. In 2021, de réir na sonraí a bhailíochtaigh Eurostat, tháinig feabhas ar chomhardú ginearálta rialtais na Danmhairge, ó easnamh 0,2 % de OTI in 2020 go barrachas 2,3 % in 2021, rud a chabhraigh le hioncam cánach neamh-athfhillteach. Thacaigh freagairt an bheartais fhioscaigh ón Danmhairg leis an téarnamh eacnamaíoch in 2021, agus tháinig méadú ar bhearta sealadacha éigeandála ó 2,6 % de OTI in 2020 go 4,0 %. Bhí na bearta a ghlac an Danmhairg in 2021 i gcomhréir leis an Moladh ón gComhairle an 20 Iúil 2020. Den chuid is mó, bhí na bearta buiséadacha lánroghnacha a ghlac an rialtas in 2020 agus 2021 sealadach nó comhoiriúnaithe le bearta fritháirimh. De réir na sonraí a bhailíochtaigh Eurostat, thit fiachas ginearálta an rialtais ó 42,1 % de OTI in 2020 go 36,7 % de OTI in 2021.

---

<sup>10</sup> Moladh ón gComhairle an 20 Iúil 2020 maidir le Clár Náisiúnta 2020 na Danmhairge um Athchóiriú agus ina dtugtar tuairim ón gComhairle maidir le Clár 2020 na Danmhairge um Chóineasú (IO C 282, 26.8.2020, lch. 22).

(13) Tá an cás maicreacnamaíoch atá mar bhuntaca leis na réamh-mheastacháin bhuiséadacha atá sa Chlár um Chóineasú 2022 fabhrach in 2022 agus réadúil in 2023. Tá sé tuartha ag an rialtas go méadóidh fíor-OTI faoi 3,4 % in 2022 agus 1,9 % in 2023. I gcomparáid leis sin, tuartar i réamhaisnéis an earraigh 2022 ón gCoimisiún go mbeidh fás iarbhír OTI níos ísle de 2,6 % in 2022 agus 1,8 % in 2023, de bharr fás níos ísle ar thomhaltas príobháideach den chuid is mó. Ina Chlár um Chóineasú 2022, tá an rialtas ag súil go dtiocfaidh laghdú ar an mbarrachas go 0,6 % de OTI in 2022 agus go 0,2 % de OTI in 2023. Den chuid is mó, léiríonn an laghdú in 2022 moilliú ar ghníomhaíocht eacnamaíoch agus neamh-tarlú ioncam cánach áirithe. De réir Chlár 2022 um Chóineasú, meastar go dtiocfaidh laghdú ar chóimheas fiachais ghinearálta an rialtais le OTI go dtí 33,3 % in 2022, agus go laghdóidh sé go 32,5 % de OTI in 2023. Bunaithe ar bhearta beartais ar a dtugtar scoithdháta na réamhaisnéise, tuartar i réamhaisnéis an earraigh 2022 ón gCoimisiún barrachas rialtais do 2022 agus 2023 de 0,9 % de OTI agus 0,6 % faoi seach. Tá sé sin beagán níos airde ná an barrachas atá tuartha i gClár Cóineasaithe 2022. I réamhaisnéis an earraigh 2022 ón gCoimisiún, tuartar go mbeidh cóimheas níos airde maidir le fiachais ghinearálta an rialtas le OTI ag 34,9 % in 2022 agus 33,9 % in 2023. Is é is cúis leis an difríocht ná ítimí coigeartaithe sreafa stoic is airde a thiomhdítear, go háirithe tacaíocht do thithíocht shóisialta. De réir réamhaisnéis an earraigh 2022 ón gCoimisiún, is é 1,9 % an fás aschuir féideartha measta sa mheántearma (meánfhás 10 mbliana). Mar sin féin, ní áirítear sa mheastachán sin tionchar na n-athchóirithe atá mar chuid den phlean téarnaimh agus athléimneachta agus lena bhféadfar borradh a chur faoi fhás ionchasach na Danmhairge.

- (14) In 2022, chuir an rialtas deireadh le formhór na mbeart a glacadh mar fhreagairt ar ghéarchéim COVID-19, sa chaoi is go meastar go laghdóidh na bearta sealadacha éigeandála ó 4,0 % de OTI in 2021 go 0,0 % in 2022. Tá tionchar ag na bearta a glacadh chun tionchar eacnamaíoch agus sóisialta an mhéadaithe ar phraghsanna fuinnimh a chomhrac ar an easnamh rialtais, a mheastar a bheith cothrom le 0,1 % de OTI in 2022 agus cothrom le 0,0 % de OTI in 2023 i réamhaisnéis an earraigh 2022 ón gCoimisiún<sup>11</sup>. Is éard atá sna bearta sin den chuid is mó aistrithe sóisialta chuig teaghlaigh ar ioncam níos ísle. Fógraíodh na bearta sin mar bhearta sealadacha. Mar sin féin, i gcás ina bhfanfaidh praghsanna fuinnimh ag leibhéal ardaithe in 2023, d'fhéadfaí leanúint le cuid de na bearta sin. Tá tionchar ag na costais a bhaineann le cosaint shealadach a thabhairt do dhaoine easáitithe ón Úcráin ar an easnamh rialtais freisin, rud a thuartar i réamhaisnéis an earraigh 2022 ón gCoimisiún ag 0,2 % de OTI in 2022 agus 2023<sup>12</sup>.
- (15) Ina Moladh an 18 Meitheamh 2021, mhol an Chomhairle go gcoinneodh an Danmhairg staid fhioscach tacúil in 2022, lena n-áirítear ón spreagadh a cuireadh ar fáil leis an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta, agus go gcaomhnódh sí infheistíocht arna maoiniú go náisiúnta. Mhol an Chomhairle freisin go saothródh an Danmhairg, nuair is féidir sin sna dálaí eacnamaíocha, beartas fioscach atá dírithe ar shuíomhanna fioscacha stuama meántéarmacha a bhaint amach agus an inbhuanaitheacht fhioscach a áirithiú sa mheántéarma, agus an tráth chéanna, feabhas a chur ar an infheistíocht chun borradh a chur faoin acmhainneacht fáis.

---

<sup>11</sup> Is ionann na figiúirí agus leibhéal chostais bhuiséadacha bhliantúla na mbeart sin a rinneadh ó fhómhar 2021, lena n-áirítear ioncam agus caiteachas reatha chomh maith le – i gcás inarb ábhartha – bearta caiteachais chaipitil.

<sup>12</sup> Glactar leis go mbeidh líon iomlán na ndaoine easáitithe ón Úcráin go dtí an tAontas Eorpach chomh hard le 6 mhilliún duine de réir a chéile faoi dheireadh 2022, agus meastar a ndáileadh geografach bunaithe ar mhéid an diaspóra atá ann cheana, ar dhaonra coibhneasta an Bhallstáit ghlactha, agus ar dháileadh iarbhír na ndaoine easáitithe ón Úcráin ar fud an Aontais ó mhí an Mhárta 2022. I gcás costais bhuiséadacha in aghaidh an duine, tá meastacháin bunaithe ar shamhail mhicreashamhlú Euromod Airmheán Comhpháirteach Taighde an Choimisiúin, agus an dá aistriú airgid á gcur san áireamh d'fhéadfadh daoine a bheith incháilithe do shochair chomhchineáil, amhail oideachas agus cúram sláinte.

(16) In 2022, bunaithe ar réamhaisnéis an earraigh 2022 ón gCoimisiún agus lena n-áirítear an fhaisnéis a ionchorpraítear i gClár 2022 na Danmhairge um Chóineasú, meastar go mbeidh an seasamh fioscach tacúil ag -1,6 % de OTI, mar a mhol an Chomhairle<sup>13</sup>. Tá sé beartaithe ag an Danmhairg tacaíocht leanúnach a chur ar fáil don téarnamh trí leas a bhaint as an tSaoráid um Théarnamh agus um Athléimneacht chun infheistíocht bhreise a mhaoiniú mar a mhol an Chomhairle. Meastar go bhfanfaidh an ranníocaíocht dhearfach le gníomhaíocht eacnamaíoch de chaiteachas arna mhaoiniú ag deontais faoin tSaoráid um Théarnamh agus um Athléimneacht agus faoi chistí eile de chuid an Aontais cobhsaí i gcomparáid le 2021. Tuairtar go rannchuideoidh infheistíocht atá maoinithe go náisiúnta leis an seasamh fioscach in 2022 arb ionann é agus 0,0 pointe céatadáin de OTI<sup>14</sup>. Dá bhrí sin, tá sé beartaithe ag an Danmhairg infheistíocht arna maoiniú go náisiúnta a chaomhnú, mar a mhol an Chomhairle. Ag an am céanna, meastar go soláthróidh an fás ar chaiteachas reatha príomhúil arna mhaoiniú go náisiúnta (glan ar bhearta nua ioncaim) in 2022 ranníocaíocht fhorleathnaithe dar méid 1.6 pointe céatadáin don seasamh fioscach foriomlán. Áirítear leis an rannchuidiú suntasach leathnaithe sin tionchar breise na mbeart chun aghaidh a thabhairt ar thionchar eacnamaíoch agus sóisialta an mhéadaithe ar phraghsanna fuinnimh (0,1 % de OTI) chomh maith leis na costais a bhaineann le cosaint shealadach a thabhairt do dhaoine easáitithe ón Úcráin (0,2 % de OTI). Áirítear ar chaiteachas méadaithe eile, go háirithe, tomhaltas rialtais a bhaineann leis an gcosaint agus leis an mbeartas slándála chomh maith le caiteachas breise lena ndírítear ar dhlús a chur leis an aistriú glas agus deireadh a chur leis an spleáchas ar bhreoslaí iontaise allmhairithe.

---

<sup>13</sup> Freagraíonn comhartha diúltach den táscaire do bharrachas fáis ar chaiteachas príomhúil i gcomparáid le fás eacnamaíoch meántéarmach, lena léirítear beartas fioscach forleathnaitheach.

<sup>14</sup> Tuairtar go soláthróidh caiteachas caipitil eile arna mhaoiniú go náisiúnta ranníocaíocht neodrach 0,0 pointe céatadáin de OTI.

- (17) In 2023, tuartar go mbeidh an seasamh fioscach i réamhaisnéis an earraigh 2022 ón gCoimisiún dar méid +1,6 % de OTI ar an mbonn nach mbeidh aon athrú beartais ann<sup>15</sup>. Meastar go leanfaidh an Danmhairg d'úsáid a bhaint as na deontais ón tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta in 2023 chun infheistíocht bhreise a mhaoiniú chun tacú leis an téarnamh. Meastar go dtiocfaidh laghdú 0,1 pointe céatadán de OTI ar an ranníocaíocht dhearfach le gníomhaíocht eacnamaíoch de chaiteachas arna mhaoiniú ag deontais faoin tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta agus cistí eile de chuid an Aontais i gcomparáid le 2022, rud a léiríonn an tacaíocht airgeadais tús-ualaithe ón tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta in 2021 agus in 2022. Réamh-mheastar go gcuirfidh infheistíocht atá maoinithe go náisiúnta ranníocaíocht mhéadaitheach ar fáil don seasamh fioscach de 0,4 pointe céatadán i gcomparáid le 2022<sup>16</sup>. Ag an am céanna, meastar go soláthróidh an méadú ar chaiteachas reatha príomhúil arna mhaoiniú go náisiúnta (glan ar bhearta nua ioncaim) in 2023 ranníocaíocht chraptha dar méid 1.4 pointe céatadán don seasamh fioscach foriomlán. Áirítear leis sin an tionchar ó dheireadh a chur de réir a chéile leis na bearta lena dtugtar aghaidh ar phraghsanna méadaithe fuinnimh (0,1 % de OTI) agus costais bhreise chun cosaint shealadach a thabhairt do dhaoine easáitithe ón Úcráin (0,1 % de OTI). Áirítear ar thiománaithe eile caiteachas laghdaithe rialtais ar thomhaltas fuinnimh.
- (18) I gClár 2022 um Chóineasú, meastar go gcobhsóidh barrachas ginearálta an rialtais de réir a chéile ag 0,6 % de OTI in 2024 agus go dtitfidh sé go 0,4 % de OTI faoi 2025. De réir Chlár 2022 um Chóineasú, meastar go méadóidh cóimheas fiachais ghinearálta an rialtais le OTI go 34,0 % de OTI in 2024, agus go 33,9 % in 2025. De réir anailís an Choimisiúin, is cosúil gur rioscaí ísle iad na rioscaí maidir le hinbhuanaitheacht fiachais sa mheántearma.

---

<sup>15</sup> Freagraíonn comhartha dearfach den táscaire d'easnamh i bhfás caiteachais príomhúil i gcomparáid le fás eacnamaíoch meántéarmach, lena léirítear beartas fioscach crapthach.

<sup>16</sup> Réamh-mheastar go soláthróidh caiteachas caipitil eile arna mhaoiniú go náisiúnta ranníocaíocht chrapthach dar méid 0,4 pointe céatadán de OTI.

- (19) Sa Danmhairg, cuirtear caidhpeáil arís agus arís eile ar chánacha réadmhaoine faoi láthair, dá bhri sin, ní mhéadaíonn siad de réir phraghsanna an mhargaidh. Níl siad in ann, dá bhri sin, deireadh a chur le timthrialta praghsanna tithe agus tá éifeachtaí díobhálacha dáileacháin i gceist leo. D’fhormheas an Pharlaimint córas nua cánach maoine cheana féin in 2017 ach níl sé i bhfeidhm fós. Mar thoradh ar an mborradh atá tagtha ar phraghsanna tithe agus ar amanna feithimh fada le haghaidh tithíocht shóisialta, tá ganntanas tithíochta ar phraghas réasúnta sna príomhcheantair uirbeacha. Ina theannta sin, tá méadú suntasach tagtha ar sciar na n-iasachtaí morgáiste le cóimheas fiachais/ioncaim os cionn 4 agus le cóimheas iasachta/luacha os cionn 60 % i limistéar Chóbanhávan, rud a d’fhéadfadh iasachtaithe den sórt sin a chur i mbaol i leith méaduithe ar rátaí úis nó aon laghdú suntasach ar phraghsanna tithe. D’eisigh Comhairle na Danmhairge um Riosca Sistéamach moltaí chun na rioscaí a bhaineann le hiasachtaí morgáiste den sórt sin a laghdú, ach níor cuireadh na moltaí chun feidhme.
- (20) I gcomhréir le hAirteagal 19(3), pointe (b), de Rialachán (AE) 2021/241 agus critéar 2.2 d’Iarscríbhinn V a ghabhann leis an Rialachán sin, áirítear sa phlean téarnaimh agus athléimneachta sraith fhairsing athchóirithe agus infheistíochtaí a threisiú a chéile agus a bhfuil amchlár tascach ag gabháil leo maidir lena gcur chun feidhme a bheidh le tabhairt chun críche faoin 31 Lúnasa 2026. Leis sin, tugtar aghaidh ar na dúshláin eacnamaíocha agus shóisialta ar fad nó le fothacar suntasach de na dúshláin eacnamaíocha agus shóisialta a leagtar amach sna moltaí tírshonracha a chuir an Chomhairle faoi bhráid na Danmhairge sa Seimeastar Eorpach in 2019 agus 2020, chomh maith le haon mholtaí tírshonracha a eisíodh go dtí an dáta a ghlacfar plean téarnaimh agus athléimneachta. Go háirithe, díreann sa phlean téarnaimh agus athléimneachta ar infheistíochtaí sna haistrithe glasa agus digiteacha, go háirithe táirgeadh glan éifeachtúil agus úsáid fuinnimh, iompar inbhuanaithe, agus taighde agus nuálaíocht. D’fhéadfadh bearta taighde an bonn nuálaíochta a leathnú agus níos mó cuideachtaí a bheith páirteach i ngníomhaíochtaí taighde agus nuálaíochta. Tugadh aghaidh lasmuigh den phlean téarnaimh agus athléimneachta ar roinnt moltaí a bhaineann go sonrach le tír faoi leith, amhail ‘beartas eacnamaíoch a bhaineann le hinfeistíocht a dhíriú ar an oideachas agus ar scileanna’, agus bearta chun aghaidh a thabhairt ar an nganntanas oibrithe sláinte agus chun a áirithiú go ndéanfar maoirseacht agus forfheidhmiú éifeachtach ar an gcreat frithsciúrtha airgid. Níor ionchorpraíodh bearta a bhaineann leis na réimsí sin sa phlean téarnaimh agus athléimneachta.

(21) Táthar ag súil go gcuideoidh cur chun feidhme phlean téarnaimh agus athléimneachta na Danmhairge le tuilleadh dul chun cinn a dhéanamh maidir leis na haistrithe glasa agus digiteacha. Is ionann bearta chun tacú le cuspóirí aeráide sa Danmhairg agus 59 % de leithdháileadh iomlán an phlean téarnaimh agus athléimneachta, agus is ionann bearta lena dtacaítear le cuspóirí digiteacha agus 25 % de leithdháileadh iomlán an phlean téarnaimh agus athléimneachta. Le cur chun feidhme iomlán an phlean téarnaimh agus athléimneachta, i gcomhréir leis na garspriocanna agus na spriocanna ábhartha, cuideofar leis an Danmhairg teacht chuici féin go pras ó thitim na géarchéime COVID-19, agus leanfaidh sé dá teacht aniar a neartú. Tá rannpháirtíocht chórasach na gcomhpháirtithe sóisialta agus na ngeallsealbhóirí ábhartha eile tábhachtach i gcónaí chun an plean téarnaimh agus athléimneachta a chur chun feidhme go rathúil, chomh maith le beartais eacnamaíocha agus fostaíochta eile a théann níos faide ná an plean téarnaimh agus athléimneachta, chun a áirithiú go mbeidh úinéireacht leathan ar an gclár oibre foriomlán beartais.

- (22) An 25 Bealtaine 2022, d'fhorhmeas an Coimisiún Comhaontú Comhpháirtíochta na Danmhairge dá bhforáiltear i Rialachán (AE) 2021/1060 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>17</sup>. Thíolaic an Danmhairg na chéad chlár beartais chomhtháthaithe an 11 Aibreán 2022. I gcomhréir le Rialachán (AE) 2021/1060, tá an Danmhairg leis na moltaí tírshonracha ábhartha a chur san áireamh i gelársceidealú chistí an bheartais chomhtháthaithe le haghaidh 2021–2027. Is réamhriachtanas é sin chun éifeachtacht na tacaíochta airgeadais atá le fáil ó chistí an bheartais chomhtháthaithe a fheabhsú agus chun uasmhéadú a dhéanamh ar bhreisluach na tacaíochta sin, agus comhordú, comhlántacht agus comhleanúnachas idir cistí an bheartais chomhtháthaithe sin agus ionstraimí agus cistí eile de chuid an Aontais á gcur chun cinn ag an am céanna. Tá cur chun feidhme rathúil na Saoráide Téarnaimh agus Athléimneachta agus clár beartais chomhtháthaithe ag brath freisin ar dheireadh a chur le bacainní ar an infheistíocht chun tacú leis na haistrithe glasa agus digiteacha agus le forbairt chríochach chothrom.
- (23) Chomh maith leis na dúshlán eacnamaíocha agus shóisialta a dtugtar aghaidh orthu sa phlean téarnaimh agus athléimneachta, tá roinnt dúshlán breise os comhair na Danmhairge maidir leis an spleáchas ar bhreoslaí iontaise a laghdú, an geilleagar ciorclach a neartú chun tacú leis an aistriú glas agus an margadh tithíochta agus teaghlaigh a bhfuil fiachais acu a dhéanamh níos athléimní.

---

<sup>17</sup> Rialachán (AE) 2021/1060 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena leagtar síos forálacha coiteanna maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, Ciste Sóisialta na hEorpa Plus, an Ciste Comhtháthaithe, an Ciste um Aistriú Cóir agus an Ciste Eorpach Muirí, Iascaigh agus Dobharshaothraithe agus rialacha airgeadais maidir leis na cistí sin agus maidir leis an gCiste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht, an Ciste Slándála Immheánaí agus an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosáí (IO L 231, 30.6.2021, lch. 159).

- (24) Cé go gcuirtear 59 % de na cistí do thionscnaimh ghlasa i bplean téarnaimh agus athléimneachta na Danmhairge, tá an Danmhairg ag feidhmiú i roinnt réimsí den gheilleagar ciorclach. Tá rátaí úsáide ábhair chiorclaigh na Danmhairge go mór faoi bhun mheán an Aontais. Faoi láthair, táirgeann an tír an méid dramhaíola cathrach is airde in aghaidh an duine san Aontas le 845 kg/capita/bliain. Cé go bhfuil an Danmhairg díreach os cionn mheán an Aontais i gcás dramhaíl chathrach a bhailítear le haghaidh athchúrsála (53,9 % in 2020 i gcomparáid le meán an Aontais Eorpaigh 47,8 %), déanann sí 45,2 % dá dramhaíl chathrach a loscadh, gar do mhéadú faoi dhó mheán an Aontais. Tá cuid mhór den dramhaíl sa Danmhairg á loscadh ar mhaithe le fuinneamh a ghiniúint, rud a fhágann nach bhfuil deiseanna ann chun éifeachtúlacht acmhainní a fheabhsú. Ní mór straitéis nua maidir le bainistiú dramhaíola agus an geilleagar ciorclach agus cláir agus pleananna náisiúnta a bhaineann le dramhaíl agus leis an ngeilleagar ciorclach a chur chun feidhme go tráthúil. D'fhéadfaí cailleanais i dtéarmaí giniúint fuinnimh níos ísle mar thoradh ar loscadh dramhaíola laghdaithe a chúiteamh le modhanna atá níos neamhdhíobhálaí don chomhshaol, lena n-áirítear feabhsuithe ar éifeachtúlacht fuinnimh agus úsáid teaschaidéal leictreach.
- (25) Mar fhreagairt ar an sainordú ó Cheannairí Stáit nó Rialtais an Aontais a leagtar amach i nDearbhú Versailles, tá sé d'aidhm ag an togra ón gCoimisiún le haghaidh plean REPowerEU deireadh a chur de réir a chéile le spleáchas an Aontais ar allmhairiú breosla iontaise ón Rúis a luaithe is féidir. Chun na críche sin, tá sé beartaithe ag an gCoimisiún na tionscadail, na hinfheistíochtaí agus na hathchóirithe is oiriúnaí ar an leibhéal náisiúnta, ar an leibhéal réigiúnach agus ar leibhéal an Aontais a shainnithint i gcomhphlé leis na Ballstáit. Is é is aidhm do na bearta sin an spleáchas foriomlán ar bhreoslaí iontaise a laghdú agus allmhairí breosla iontaise a aistriú ón Rúis.

(26) Tá an Danmhairg tiomanta do sprioc 70 % a bhaint amach maidir le hastaíochtaí gás ceaptha teasa a laghdú i gcomparáid le leibhéal 1990 faoi 2030 agus deireadh a chur leis an ngual faoi 2028. D'fhonn na spriocanna uailmhianacha sin a bhaint amach, beartaítear i bPlean Náisiúnta na Danmhairge don Fhuinneamh agus don Aeráid go ndéanfar infheistíocht shuntasach in acmhainneacht bhreise an fhuinnimh inathnuaite agus éifeachtúlacht fuinnimh. D'fhéadfaí dlús a chur le cur in úsáid na bhfoinsí inathnuaite fuinnimh agus na hidrigine inathnuaite trí na nósanna imeachta ceada a chuíchóiriú agus a luathú. Cé go bhfuil an Danmhairg tiomanta d'acmhainneacht fuinnimh inathnuaite a mhéadú ó ghaoth amach ón gcósta, tá gá le tuilleadh infheistíochta i ngréasáin tarchurtha fuinnimh chun a áirithiú gur féidir sciar méadaitheach an fhuinnimh inathnuaite a úsáid go héifeachtúil. Dá ndéanfaí infheistíocht in idirnascadh fuinnimh agus leictreachais, lena n-áirítear sócmhainní hibrideacha eischósta, le tíortha comharsanachta, mhéadófaí go mór cinnteacht an tsoláthair fuinnimh agus an inoiriúnaitheacht do dhifríochtaí réigiúnacha, i gcomhthéacs ionradh na Rúise ar an Úcráin freisin. Tá spleáchas foriomlán na Danmhairge ar fhuinneamh allmhairí breosla iontaise na Rúise cothrom le 21,1 % (24,4 % do mheán an Aontais), agus aird á tabhairt ar spleáchas tánaisteach lena ndéantar rianú siar ar na hath-allmhairí uile trí úsáid a bhaint as toimhdí faoi seach. In 2020, bhí an spleáchas ar bhreoslaí iontaise ón Rúis i meascán iomlán fuinnimh na Danmhairge níos ísle ná meán an Aontais d'ola (12 % i gcomparáid le 36,5 % do mheán an Aontais).

Cé go raibh sé níos airde do ghual (97 % i gcomparáid le 19,3 % do mheán an Aontais), tá sciar an ghuaill i meascán fuinnimh na Danmhairge íseal (4,3 %). Is ionann gás nádúrtha agus 12,8 % dá meascán fuinnimh, agus cé nach n-allmhairíonn an Danmhairg gás Rúiseach go díreach lena úsáid sa bhaile, is é a chiallaíonn a spleáchas trí allmhairí gáis na Gearmáine spleáchas tánaisteach suntasach, atá níos airde ná meán an Aontais: Iompórtáiltear 65 % den tomhaltas gáis intíre ón Rúis, i gcomparáid le 41,1 % do mheán an Aontais. Cé go bhfuil an Danmhairg fós ag brath go mór, de réir sonraí 2020<sup>18</sup>, ar allmhairí ola agus gáis na Rúise, ach meastar go gcuirfear deireadh leis an spleáchas sin ó 2023 ar aghaidh nuair a chuirfear bailchríoch ar athchóiriú réimse reatha na Mara Thuaidh, agus táthar ag súil go mbeidh an Danmhairg ina heaspórtálaí glan gáis arís. Is féidir éagsúlú an tsoláthair fuinnimh a chothú trí dhlús a chur le tionscadail idirnáisc atá ar siúl faoi láthair. Moltar infheistíochtaí nua bonneagair agus líonraí a bhaineann le gás a bheith slán i gcás inar féidir, d'fhonn a n-inbhuanaitheacht fhadtéarmach a éascú trí bhreoslaí inbhuanaithe a chur in ionad breoslaí inbhuanaithe amach anseo. D'fhéadfaí borradh breise a chur faoi uailmhianta na Danmhairge maidir le héifeachtúlacht fuinnimh trí infheistíocht bhreise chomhfhreagrach a dhéanamh i ndícharbónú tionscail, seirbhísí, teaghaisí príobháideacha agus iompair. Beidh gá le méadú breise ar an uailmhian maidir le hastaíochtaí gás ceaptha teasa a laghdú agus chun foinsí inathnuaite agus éifeachtúlacht fuinnimh a mhéadú chun go mbeidh an Danmhairg ag teacht leis na cuspóirí 'Oiriúnach do 55'.

---

<sup>18</sup> Eurostat (2020), sciar allmhairí na Rúise os cionn allmhairí iomlána gáis nádúrtha, amhola agus guail chrua. Do mheán AE-27, tá iomlán na n-allmhairí bunaithe ar allmhairí lasmuigh de AE-27. I gcás na Danmhairge, áirítear trádáil laistigh den AE ar iomlán na n-allmhairí. Ní fholáíonn amhola táirgí ola scagtha. Tá an Danmhairg ag brath go hindíreach ar allmhairí Rúiseacha trí thrádáil laistigh den AE. Dá gcuirfí san áireamh an spleáchas tánaisteach ar ghás na Rúise trí allmhairí laistigh den Aontas, mheasfaí gur ag an Danmhairg atá 65 % de spleáchas allmhairithe na Rúise ar ghás.

- (27) Cé go mbeidh costais shuntasacha athstruchtúraithe i roinnt earnálacha mar thoradh ar an dlús atá curtha leis an aistriú i dtreo na haeráidneodrachta agus ar shiúl ó bhreolaí iontaise, is féidir leis an Danmhairg úsáid a bhaint as an Sásra um Aistriú Cóir i gcomhthéacs an bheartais chomhtháthaithe chun tionchar socheacnamaíoch an aistrithe a mhaolú sna réigiúin is mó atá buailte. Ina theannta sin, is féidir leis an Danmhairg leas a bhaint as Ciste Sóisialta na hEorpa Plus, arna bhunú le Rialachán (AE) 2021/1057 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>19</sup>, chun deiseanna fostaíochta a fheabhsú agus comhtháthú sóisialta a neartú.
- (28) I bhfianaise mheasúnú an Choimisiúin, scrúdaigh an Chomhairle Clár 2022 um Chóineasú agus léirítear a tuairim<sup>20</sup> i moladh (1),

Ag MOLADH LEIS SEO go nglacfaidh an Danmhairg gníomhaíocht in 2022 agus in 2023 chun:

1. In 2023, a áirithiú go mbeidh fás an phríomhchaiteachais reatha atá maoinithe go náisiúnta i gcomhréir le seasamh foriomlán neodrach beartais, agus tacaíocht leanúnach shealadach spriocdhírithé á cur san áireamh do theaghlaigh agus do ghnólachtaí is leochailí ó thaobh praghsanna fuinnimh de agus do dhaoine atá ag teitheadh ón Úcráin. Réidh chun an caiteachas reatha a chur in oiriúint don staid atá ag teacht chun cinn. Infheistíocht phoiblí a leathnú le haghaidh na n-aistrithe glasa agus digiteacha agus le haghaidh na slándála fuinnimh, lena gcuirtear san áireamh an tionscadal REPowerEU, lena n-áirítear trí leas a bhaint as an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta agus as cistí eile de chuid an Aontais. Le linn na tréimhse tar éis 2023, saothrófar beartas fioscach atá dírithe ar riochtaí fioscacha meántéarmacha stuama a bhaint amach. An córas nua cánach maoiné a chur chun feidhme d'fhonn an nasc idir praghsanna agus cánacha an mhargaidh a athshlánú agus cánachas níos cothroime a áirithiú. Infheistíocht a spreagadh i dtógáil tithíochta inacmhainne chun na riachtanais is práinní a mhaolú. Athléimneacht airgeadais iasachtaithe a bhfuil fiacha móra acu a mhéadú.

---

<sup>19</sup> Rialachán (AE) 2021/1057 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena mbunaítear Ciste Sóisialta na hEorpa Plus (CSE+), agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1296/2013 (IO L 231, 30.6.2021, lch. 21).

<sup>20</sup> Faoi Airteagal 9(2) de Rialachán (CE) Uimh. 1466/97.

2. Dul ar aghaidh le cur chun feidhme a phlean téarnaimh agus athléimneachta, i gcomhréir leis na garspriocanna agus na spriocanna a áirítear i gCinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021. Bailchríoch a chur go pras ar an gcaibidlíocht leis an gCoimisiún maidir le cláir an bheartais chomhtháthaithe 2021–2027 agus leanúint ar aghaidh lena gcur chun feidhme.
3. Beartais maidir le geilleagar ciorclach agus bainistiú dramhaíola a neartú, lena n-áirítear trí chosc agus athúsáid dramhaíola a chur chun cinn, trí athchúrsáil a mhéadú, agus trí aistriú de réir a chéile ó dhramhaíl chathrach a loscadh go foinsí giniúna teasa níos glaise.
4. Spleáchas foriomlán ar bhreoslaí iontaise a laghdú. An soláthar fuinnimh a éagsúlú tuilleadh agus cabhrú le dícharbónú an gheilleagair trí dhlús a chur le húsáid fuinnimh inathnuaite, lena n-áirítear trí athchóirithe a thabhairt isteach chun nósanna imeachta riaracháin agus ceadaithe a shimpliú agus a bhrostú, gréasáin tarchurtha fuinnimh a uasghrádú, idirnaise a mhéadú le tíortha comharsanachta agus éifeachtúlacht fuinnimh a fheabhsú.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann na Comhairle*

*An tUachtarán*